

# Coplas al Simón

*En aquellos años (¿), Pablo el Pitoto y Valentín el Zurrapas solían poner en coplas distintos acontecimientos que ocurrían en el pueblo. Eran personas ocurrentes y divertidas. También formarían parte en su momento de la famosa peña "la Ramona".*

*Tenemos aquí las coplas que le sacaron al Simón con motivo de su episodio en el pinar, donde fue a por leña y, por asar unas patatas, quemó unos sesenta pinos. Las recuerda para nosotros, Pablo el Pitoto, el hijo, por supuesto, al que hemos de agradecer su buena memoria.*

Si queréis saber, señores,  
Lo que le pasó al Simón,  
Vino tarde ya del bosque  
Con delantal y calzón.

Era una tarde de marzo  
Cuando al pinar se marchó  
Y por asar una patata  
Sesenta pinos quemó.

Al ver que el pinar ardía  
El pantalón se quitó  
Para darles a las ascuas  
Y el pobre lo socarró.

Ya se le hacía de noche  
Y en calzoncillos quedó.  
Para tapar sus vergüenzas  
Un mandil se colocó.

Ya salía del pinar  
Camino de Maranchón  
Y en el camino se encuentra  
Con un joven de Luzón.

"¿Qué le pasa a usted –le dice–  
Que viene de esas maneras?  
¿Ha perdido el pantalón  
O ha perdido la cabeza?"

Y el pobre le contesta:  
"Por asar una patata  
Sesenta pinos he quemado.  
No siento los pantalones  
-le decía al de Luzón-  
Lo que siento es si me ven  
Al entrar en Maranchón."

Cuando lo vio la Pilar  
De las maneras que vino:  
"¡Pobrecico, mi Simón!  
¿Qué mal día habrá tenido!  
¡Pobrecico, mi Simón!  
-le decía la Pilar-  
Aunque vivas muchos años  
Esto no lo has de olvidar"

Sí, cariño, el chumadro de la Antonia, que le ha descubier-to el cucañar y la está dejando sin confites. ¡Lo malo es que se ha arregostau y no veas el desacato que le ha hecho!



## DICCIONARIO MARANCHONERO

**Volvemos a mostrar palabras de uso corriente hace años, la mayoría de las cuales va cayendo en el olvido por falta de uso.**

**Colmenilla:** Agua (hace referencia a la fuente de la "colmenilla", de muy buena agua).

**Comezón:** Remordimiento.

**Confites:** Caramelos, dulces.

**Correndía:** Carrera ("date una correndía y dile a tu madre...").

**Correr, o ir, "como un descosío":** Correr o ir a toda prisa.

**Corzo de Selas:** Persona que va muy borracha.

**Costalá:** "Darse una costalá", caerse dándose un buen golpe, como un costal de harina cayendo a plomo.

**Cucañar:** Escondrijo, en referencia a las cucañas, que escondían sorpresas.

**Cuchiflito:** Persona demasiado delgada y demasiado pequeña.

**Cuesco:** Pedo; referido a dinero, "no tener ni un cuesco", no tener nada, ni un duro; borrachera, "¡qué cuesco llevas, Calatayud".

**Cuete:** Frío ("¡Madre, qué cuete entra!"). También se refiere a "veloz" ("pasó como un cuete", como un cohete).

**Dalla:** El instrumento que porta la Muerte, la guadaña. Muy común y utilizado en aquellos tiempos en que todavía no había cortacéspedes. Con la dalla se segaba la hierba en la Alameda, y en cualquier lugar donde fuese necesario para tareas de ese estilo. La hermana mayor de la Hoz.

**Darte un "toloazón":** Darte un sofocón, un disgusto.

**Dar cuatro chospos:** Bailar un rato.

Pascual

